

13



Journals

(Unrevised)

Legislative Assembly

Province of New Brunswick

Hon. Herménégilde Chiasson
Lieutenant-Governor

Speaker: Hon. Roy Boudreau

Tuesday, December 18, 2007

**Second Session of the 56th Legislative Assembly
Fredericton, New Brunswick**

Tuesday, December 18, 2007.

1 o'clock p.m.

Prayers.

Mr. Betts, Member for Moncton Crescent, laid upon the table of the House a petition urging the government to give children the best education in French as their second language and to retain the early immersion program. (Petition 3)

Hon. D. Landry laid upon the table of the House a document entitled *New Brunswick's Road Infrastructure Plan 2008-2011 December 2007*.

With leave of the House to dispense with Notice, Hon. Mr. Murphy moved the following resolution, seconded by Mr. Volpé:
(Motion 31):

WHEREAS subsection 43(2) of the *Official Languages Act* provides that a Commissioner of Official Languages for New Brunswick be appointed by the Lieutenant-Governor in Council on recommendation of the Legislative Assembly; and

WHEREAS, on recommendation of the Legislative Assembly, Mr. Michel A. Carrier, Q.C., was appointed as New Brunswick's first Commissioner of Official Languages on February 20, 2003, and officially took office on April 1, 2003, for a five-year term; and

WHEREAS subsection 43(4) of the *Official Languages Act* provides that the Commissioner, on the expiration of a first or any subsequent term, may be reappointed for a further five year term;

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislative Assembly recommend to the Lieutenant-Governor in Council that, upon expiration of the current term, Michel A. Carrier, Q.C., be reappointed as the Commissioner of Official Languages for New Brunswick for a further five year term.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

With leave of the House to dispense with Notice, Hon. Mr. Murphy moved the following resolution, seconded by Mr. Volpé:
(Motion 32):

That the membership of the Standing Committee on Crown Corporations be amended by substituting the name Mr. Collins for Mr. Stiles;

That the membership of the Legislative Administration Committee be amended by substituting the name of Mr. Fraser for Hon. Mr. McGinley, Q.C. and the name of Hon. Mr. Murphy, Q. C. for Hon. Mr. Jamieson;

That the membership of the Standing Committee on Private Bills be amended by substituting the name of Mrs. MacAlpine-Stiles for Mr. R. Boudreau;

That the membership of the Standing Committee on Procedure be amended by substituting the name of Mr. Fraser for Hon. Mr. McGinley, Q.C. and by adding the name of Hon. Mr. Murphy, Q.C.;

That the membership of the Select Committee on Wellness be amended by substituting the name of Mr. B. LeBlanc for Mr. R. Boudreau, the name of Mrs. MacAlpine-Stiles for Mr. Stiles and the name of Mr. Robichaud for Mr. Olscamp;

That the membership of the Select Committee on Life Long Learning be amended by substituting the name of Mr. Collins for Mr. Stiles.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

Hon. Mr. Murphy, Government House Leader, announced that following third reading, it was the intention of government that the House resolve into a Committee of the Whole to consider Bills 19, 20 and 18, following which, the House would resolve into a Committee of Supply to consider the Supplementary Estimates 2007-2008 Volume I and the Capital Estimates 2008-2009 of the Department of Health.

The following Bill was read a third time:

Bill 21, *An Act to Amend the Municipal Elections Act*.

Ordered that the said Bill does pass.

The House resolved itself into a Committee of the Whole with Mr. Kenny in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair and Mr. Kenny, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported:

That the Committee had directed that he report the following Bills as agreed to:

Bill 18, *An Act to Amend the Pension Benefits Act.*

Bill 19, *An Act to Amend the Electricity Act.*

Bill 20, *An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act.*

And the Committee asked leave to make a further report.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

The House, according to Order, resolved itself into a Committee of Supply with Mr. Fraser in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the Chair and Mr. Fraser, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had had under consideration the matters referred to them, had made some progress therein, had passed several items, and asked leave to sit again.

The following are the items reported:

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 2007-2008 VOLUME I

ORDINARY ACCOUNT

Voted

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND AQUACULTURE

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$250,000 to defray the expenses of the following program:

Management Services	250,000
---------------------------	---------

DEPARTMENT OF BUSINESS NEW BRUNSWICK

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$14,000,000 to defray the expenses of the following program:

Strategic Assistance	14,000,000
----------------------------	------------

DEPARTMENT OF EDUCATION

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$2,500,000 to defray the expenses of the following program:

Elementary and Secondary Education	2,500,000
--	-----------

GENERAL GOVERNMENT

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$260,000 to defray the expenses of the following program:

Communications New Brunswick	260,000
------------------------------------	---------

DEPARTMENT OF HEALTH

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$10,000,000 to defray the expenses of the following program:

Institutional Services	\$10,000,000
------------------------------	--------------

DEPARTMENT OF JUSTICE AND CONSUMER AFFAIRS

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$1,966,000 to defray the expenses of the following programs:

Court Services	1,249,000
Justice Services	717,000

LEGISLATIVE ASSEMBLY

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$2,727,000 to defray the expenses of the following programs:

Members' Allowances, Committees and Operations	549,000
Office of the Chief Electoral Officer	2,178,000

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$930,000 to defray the expenses of the following programs:

Corporate Services	230,000
Local Government Finances	700,000

OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$757,000 to defray the expenses of the following program:

Attorney General.....	757,000
-----------------------	---------

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$14,500,000 to defray the expenses of the following program:

Development Projects and Operations	14,500,000
---	------------

DEPARTMENT OF SUPPLY AND SERVICES

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$900,000 to defray the expenses of the following programs:

General Services.....	150,000
Buildings Group	500,000
Corporate Information Management Services.....	250,000

DEPARTMENT OF TOURISM AND PARKS

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$800,000 to defray the expenses of the following programs:

Business and Tourism Infrastructure	800,000
---	---------

CAPITAL ACCOUNT

DEPARTMENT OF SUPPLY AND SERVICES

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$9,300,000 to defray the expenses of the following program:

Design and Construction of Provincial Buildings	9,300,000
---	-----------

DEPARTMENT OF TOURISM AND PARKS

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$1,250,000 to defray the expenses of the following program:

Capital Improvements	1,250,000
----------------------------	-----------

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$4,100,000 to defray the expenses of the following programs:

Canada-New Brunswick	
National Highway System Program	3,500,000
Vehicle Management Agency	600,000

CAPITAL ESTIMATES 2008-2009 Voted

DEPARTMENT OF HEALTH

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$13,223,000 to defray the expenses of the following program:

Public Hospitals - Capital Equipment	13,223,000
--	------------

The said items were concurred in by the House.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

At the request of Hon. Mr. Murphy and with the unanimous consent of the House, Mr. Speaker reverted to the Order of Introduction of Bills.

The following Bill was introduced and read a first time:

By Hon. V. Boudreau,

Bill 29, *Supplementary Appropriations Act 2007-2008 (1)*

Mr. Speaker announced that pursuant to Standing Rule 42.3(1), Bill 29 was ordered for second and third reading forthwith.

The following Bill was read a second time:

Bill 29, *Supplementary Appropriations Act 2007-2008 (1)*.

According to Order, Bill 29, *Supplementary Appropriations Act 2007-2008 (1)* was read a third time and passed.

The Assembly resumed the adjourned debate on the motion that Bill 6, *An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act*, be now read a second time.

And the debate being ended and the question being put that Bill 6 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 6, *An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act*, was read a second time and ordered referred to the Committee of the Whole House.

It was agreed by unanimous consent that the Order for referral of Bill 6 to Committee of the Whole be discharged and that the Bill proceed directly to third reading.

According to Order, Bill 6, *An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act*, was read a third time and passed.

And then, 6 o'clock p.m., the House adjourned.

The following documents having been deposited with the Clerk of the House, were deemed laid upon the Table of the House, pursuant to Standing Rule 39:

Business New Brunswick

2006-2007 Annual Report

December 14, 2007

Documents requested in Notices of

Motions 3, 4, 6, 11, 16, 18, and 28

December 14, 2007